

РАСПОРЯЖЕНИЕ № 1999/18

О НАЗНАЧЕНИИ И ОТРЕШЕНИИ ОТ ДОЛЖНОСТИ СУДЕБНЫХ ЗАСЕДАТЕЛЕЙ

Специальный представитель Генерального секретаря,

действуя на основании полномочий, предоставленных ему в соответствии с резолюцией 1244 (1998) Совета Безопасности от 10 июня 1999 года,

учитывая распоряжение № 1999/1 Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНВАК) о полномочиях временной администрации в Косово от 25 июля 1999 года,

с целью создания независимой и многоэтнической судебной системы в Косово,

настоящим объявляет следующее:

Раздел 1

Дополнительные полномочия Консультативной судебной комиссии

Помимо полномочий, возложенных на нее в соответствии с распоряжением № 1999/7 МООНВАК от 7 сентября 1999 года, Консультативная судебная комиссия (именуемая далее "Комиссия") консультирует Специального представителя Генерального секретаря по вопросам, касающимся назначения судебных заседателей, по мере необходимости, а также по жалобам, если такие будут поступать, на судебных заседателей.

Раздел 2

Заявления на должности судебных заседателей

2.1 Комиссия путем публичного объявления предлагает отвечающим предъявляемым требованиям кандидатам в Косово подавать заявления для работы в качестве судебных заседателей. Она может также соглашаться с рекомендациями региональных, муниципальных или судебных властей или других органов, занимающихся юридическими вопросами, о назначении лиц, считающихся подходящими для прохождения собеседования на предмет назначения судебными заседателями.

2.2 Комиссия рассматривает индивидуальные заявления и выносит свои рекомендации в письменном виде Специальному представителю Генерального секретаря в отношении кандидатов с указанием причин.

2.3 При рассмотрении индивидуальных заявлений члены Комиссии руководствуются целью МООНВАК – создать профессиональную, независимую, беспристрастную и многоэтническую судебную систему.

Раздел 3

Критерии отбора кандидатов для работы в качестве судебных заседателей

Претенденты на должности судебных заседателей должны удовлетворять следующим критериям:

- a) они должны быть по меньшей мере старше 18 лет на дату представления заявления;
- b) они должны обладать высокими моральными качествами;
- c) они должны не иметь судимости;
- d) они не должны участвовать в принятии дискриминационных мер или применении репрессивных законов или осуществлении политики диктатора;
- e) они не должны состоять ни в какой политической партии или заниматься иной политической деятельностью;
- f) судебные заседатели, которые будут заниматься рассмотрением дел, связанных с несовершеннолетними, должны иметь профессиональную квалификацию и опыт, связанные с несовершеннолетними.

Раздел 4

Назначение и отрешение от должности судебных заседателей

4.1 Специальный представитель Генерального секретаря назначает судебных заседателей с учетом рекомендаций Комиссии согласно разделу 2.2 выше.

4.2 Судебный заседатель не должен заниматься какой-либо деятельностью, несовместимой с его функциями.

4.3 Жалобы на судебного заседателя направляются Специальному представителю Генерального секретаря, который консультируется с Комиссией. После проведения расследования по жалобе Комиссия делает соответствующую рекомендацию Специальному представителю Генерального секретаря с учетом того, что судебный заседатель не может быть отрешен от должности, иначе как на основании:

- a) физического или психического расстройства, которое может носить стойкий или продолжительный характер;
- b) серьезного проступка;
- c) ненадлежащего выполнения должностных обязанностей; или
- d) личного поведения или иных действий, в результате которых возникает ситуация, несовместимая с надлежащим выполнением должностных обязанностей.

4.4 Специальный представитель Генерального секретаря может отрешить от должности судебного заседателя, приняв во внимание рекомендацию Комиссии согласно разделу 4.3 выше.

Раздел 5

Вознаграждение

Выплачиваемое судебным заседателям вознаграждение определяется Специальным представителем Генерального секретаря.

Раздел 6

Применимые нормы

Настоящее распоряжение отменяет любое несовместимое с ним положение в применимых нормах, касающихся назначения и отрешения от должности судебных заседателей.

Раздел 7

Вступление в силу

Настоящее распоряжение вступает в силу 10 ноября 1999 года.

Бернар Кушнер
Специальный представитель
Генерального секретаря